

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2013-01-23

**Plats och tid:** Bergius, 15:00-17:00

**Ledamöter:** Ebba Busch (KD), Ordförande  
Mats Hansén (M), 1:e vice ordförande  
Caroline Andersson (S), 2:e vice ordförande  
Kerstin Huldtgren (M)  
Erica Närlinge (FP)  
Cecilia Bernsten (C)  
Johan Carlsson (M) tom § 7  
Torkel Kjösnes (KD) from § 8  
Staffan Yngve (S) tom § 4  
Kerstin Holmberg (S)  
Claes Olsson (S) from § 5  
Eva Adler (MP)  
Jeannette Escanilla (V)


**Ersättare:** Alf Hanslöf (FP)  
Claes Olsson (S) tom § 4  
Johan Carlsson (M) from § 8  
Jonas Larsson (S)  
Susanna Tuvemo Johnson (MP)

**Övriga deltagare:** Inga-Lill Björklund, direktör, och tjänstgörande tjänstemän

**Utses att justera:** Caroline Andersson (S)      **Paragrafer:** 1 - 18

**Justeringens plats och tid:** Kontoret för hälsa, vård och omsorg 2013-01-30

**Underskrifter:**    
Ebba Busch (KD), ordförande      Caroline Andersson (S), justerare

  
Annie Arkeback Morén, sekreterare

**ANSLAG/BEVIS** Protokollat är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag.

**Organ:** Äldrenämnden

**Datum:** 2013-01-23

**Datum för anslags uppsättande:** 2013-02-01

**Sista dag för överklagande:** 2013-02-22

**Datum för anslags nedtagande:** 2013-02-25

**Förvaringsplats för protokollet:** Kontoret för hälsa, vård och omsorg

**Underskrift:**   
Annie Arkeback Morén

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2013-01-23

**§ 1****Fastställande av föredragningslista****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

- att** uppta information om uppdrags- och ägardialog,
- att** under 4.02 även uppta protokoll från individutskott 2013-01-14,
- att** uppta fråga gällande bemanning på Lillsjögården,
- att** uppta fråga gällande registrering i kvalitetsregistret, och
- att** i övrigt fastställa föreliggande föredragningslista.

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

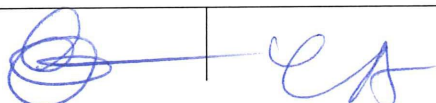
**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2013-01-23

**§ 2****Information från uppföljning på Karl-Johansgården**

Uppdragschefen redogör för att två oanmälda uppföljningar har gjorts på Karl-Johansgården som drivs av vårdföretaget KOSMO. Dessa skedde 2012-11-15 och 2013-01-07 efter klagomål. Vid uppföljningarna kostaterades brister som inte är förenliga med gällande avtal. Brev skickades till KOSMO 2013-01-11 där de informerades om att hävning av avtal kan ske om bristerna inte åtgärdas. KOSMO har inkommit med en svarsskrivelse som kontoret håller på att analysera.

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2013-01-23

**§ 3****Uppdrags- och ägardialog inför Inriktning Verksamhet Ekonomi (IVE)  
2014-2017**

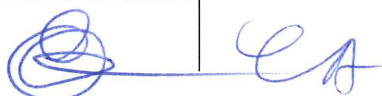
Ordföranden informerar om att hon i rollen som kommunalråd kommer att träffa presidiet och ledning enskilt från kommunens nämnder och styrelser under januari-mars för dialoger inför 2014-2017.

Äldrenämnden har tid 2013-01-24, kl. 16.15 - 17.15.

Till dialogen ska nämnden ha förberett en inledning där möjligheter och problem i ett 5-10 års-perspektiv ska belysas. Direktören ska ge sin bild utifrån ett kontorsperspektiv.

Äldrenämnden kommer att ta upp prestationsbaserad hemtjänst och demografisk utveckling för diskussion.

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2013-01-23

## § 4

**Budget 2013, Äldrenämnden**  
**ALN-2012-0232.10**
**Beslut**

Äldrenämnden beslutar

- att** fastställa budget för 2013 enligt reviderat förslag,
- att** ge kontoret i uppdrag att kontinuerligt återkomma med förslag till nämnden om möjlighet till effektiviseringar inom nämndens ansvarsområde,
- att** ansöka hos kommunstyrelsen om investeringsutrymme för Genetikum motsvarande 33,8 Mkr, för spoldesinfektorer motsvarande 17,9 Mkr samt för e-hemtjänst motsvarande 3 Mkr. Sammanlagt 54,7 Mkr, och
- att** översända nämndens budget till kommunstyrelsen.

**Reservationer**

Jeannette Escanilla (V) reserverar sig mot beslutet och lämnar ett särskilt yttrande **bilaga 1**. \*

Caroline Andersson (S), Staffan Yngve (S), Kerstin Holmberg (S) och Eva Adler (MP) lämnar ett särskilt uttalande **bilaga 2**.

**Ärendet**

Förslag till skrivelse föreligger 2013-01-23 från kontoret för hälsa, vård och omsorg. Kontoret föredrar ärendet och svarar på nämndens frågor.

Nämnden har tilldelats 1 805 306 tkr i kommunbidrag för år 2013, en uppräknings i förhållande till 2012 med 89 490 tkr, en nettokostnadsökning om 5,2 %. I förhållande till helårsprognos 2012 är nettokostnadsökningen i budgeten 72 764 Tkr, 4,2 %.

Kontoret har valt att lägga kostnadsbudget för 2013 efter förväntat utfall per verksamhetsområde. Detta innebär att några verksamheter visar ett positivt resultat och andra verksamheter visar ett negativt resultat, detta beroende på att kommunbidraget är beslutat av kommunstyrelsen och får inte ändras

I kontorets förslag till budget finns det antagandet om att tidigare beslutade kostnadsanpassningar genomförs och får önskad effekt.

\* Ej inlämnad vid justering

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2013-01-23

**Yrkande**

Ordföranden yrkar bifall till föreliggande skrivelse med följande tillägg och ändringar:  
en ytterligare att-sats lydande

**att** ge kontoret i uppdrag att kontinuerligt återkomma med förslag till nämnden om möjlighet till effektiviseringar inom nämndens ansvarsområde.

Ändring av text i första stycket på sidan 2.

Stryk sista meningen i första stycket på sidan 3.

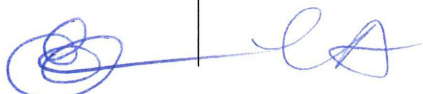
Stryk näst sista stycket på sidan 4.

Jeannette Escanilla (V) yrkar avslag på budget 2013.

**Beslutsgång**

Ordföranden ställer proposition på bifall till respektive avslag på eget yrkande och finner att nämnden bifaller yrkandet.

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2013-01-23

**§ 5**
**Lokal överenskommelse mellan föreningslivet och Uppsala kommun  
ALN-2012-0181.02**
**Beslut**

Äldrenämnden beslutar

- att** godkänna förslag till slutversion av överenskommelse mellan föreningslivet och Uppsala kommun,
- att** vidarebefordra godkänt förslag till slutversion av överenskommelse till kommunfullmäktige,
- att** nämndens uppdrag att bidra till utvecklingen av en lokal överenskommelse kan anses som avslutad, och
- att** föreslå kommunfullmäktige fastställa det fortsatta kommunövergripande samordningsansvaret för den lokala överenskommelsen.

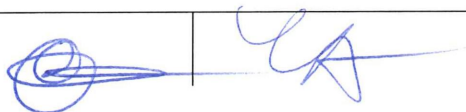
**Ärendet**

Förslag till skrivelse föreligger 2012-12-18 från kontoret för hälsa, vård och omsorg.

Äldrenämnden och nämnden för hälsa och omsorg gavs uppdrag i IVE år 2010 att bidra till utvecklingen av en lokal överenskommelse mellan Uppsala kommun och den ideella sektorn enligt regeringens överenskommelse med idéburna organisationer inom det sociala området.

Efter det att kommunen och föreningslivets gemensamma textförslag skickats ut på remiss till kommunens samtliga nämnder, styrelser och bolag samt till 3 100 föreningar inom Uppsala kommun har remissvaren behandlats och tagits hänsyn till vid framtagandet av ett förslag till slutdokument. Vid den Gemensamma representationsgruppens (GR) möte den 12 december 2012 beslutades att godkänna texten som det slutgiltiga förslaget till överenskommelse. Kommunens formella beslut om att ställa sig bakom överenskommelsen kommer att fattas av kommunfullmäktige. Varje enskild förening tar sedan ställning till om man vill skriva under överenskommelsen eller inte.

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2013-01-23

**§ 6****Yttrande över Strukturöversikt Gottsunda och Valsätra  
ALN-2012-0211****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

**att** avge yttrande till socialnämnden för barn och unga enligt reviderat förslag**Ärendet**

Förslag till skrivelse föreligger 2012-12-19 från kontoret för hälsa, vård och omsorg.

Socialnämnden för barn och unga (SBN) har hemställt om äldrenämndens yttrande gällande Strukturöversikt för Gottsunda och Valsätra. Strukturöversikten är ett tvärasektoriellt planeringsunderlag där såväl statistiska data så som gottsundabornas åsikter presenteras. SBN önskar svar på om strukturöversikter är ett användbart informationsunderlag vid äldrenämndens beslutsfattande, om något område saknas i översikten och vilka utvecklingsområden som ska eftersträvas för att främja en positiv stadsdelsutveckling.

I förslag till yttrande ställer sig äldrenämnden positiv till underlaget, men att det finns ytterligare perspektiv att lyfta fram.

**Yrkande**

Eva Adler (MP) yrkar att yttrandet ska kompletteras med att "Gångstråk med angränsande områden ska vara ordentligt upplysta för att skapa trygghet."

Nämnden bifaller yrkandet.

Justerandes sign




Utdragsbestyrkande



**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2013-01-23

## § 7

**Val av ledamöter till kommunala pensionärsrådet i Uppsala kommun och  
Folkhälsorådet i Uppsala kommun 2013-2014  
ALN-2012-0239.00****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

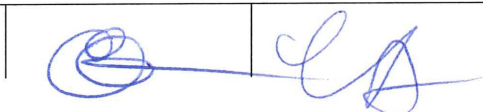
- att** utse Mats Hansén (M) och Caroline Andersson (S) som nämndens ledamöter till Kommunala pensionärsrådet utifrån ny ansvarsfördelning och föreskrifter enligt beslut i kommunstyrelsen 2012-12-12, och
- att** utse Cecilia Bernsten (C) som nämndens ledamot till Folkhälsorådet 2013-2014 utifrån ny ansvarsfördelning och föreskrifter enligt beslut i kommunstyrelsen 2012-12-12.

**Ärendet**

Förslag till skrivelse föreligger 2012-12-27 från kontoret för hälsa, vård och omsorg.

Kommunstyrelsen har genomfört en översyn av kommunens råd och beslöt 2012-12-12 om justeringar av ansvarsfördelning och föreskrifter att gälla från och med 2013.

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2013-01-23

**§ 8****Åtgärdsplan 2013 Fysisk aktivitet på recept, FAR  
ALN-2011-0208.51****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

**att** godkänna föreliggande åtgärdsplan om införandet av Fysisk Aktivitet på Recept, FAR.**Ärendet**

Förslag till skrivelse föreligger 2012-12-20 från kontoret för hälsa, vård och omsorg.

Åtgärdsplanen består av fyra delar - Implementering, utbildning av förskrivare, uppföljning och ekonomiska konsekvenser.

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Sammanträdesdatum: 2013-01-23

## § 9

**Rapport från projekt anhörig-, närstående- och demensstöd  
ALN-2010-0170.30**
**Beslut**

Äldrenämnden beslutar

**att** godkänna föreliggande rapport om projektet Anhörigstöd.

**Ärendet**

Förslag till skrivelse föreligger 2012-12-20 från kontoret för hälsa, vård och omsorg.

Projektuppdraget har pågått under två år 2011 och 2012. Projektet avslutades 31 december 2012 för att övergå i reguljär verksamhet

Målet med projektet var att, i Uppsala kommun, skapa ett kompetens- och kunskapscentrum i anhörigfrågor där all delar är organisatoriskt samlat under Anhörigcentrum.

Anhörigstödet skulle göras känt internt och externt, till andra närliggande verksamheter och till allmänheten.

Anhörigstödet skulle ha ett hälsoperspektiv där den enskildes och dennes närståendes psykiska, fysiska, sociala och kulturella behov beaktas.

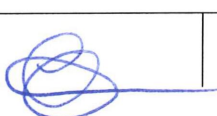

Anhörigstödet består av följande funktioner:

- Anhörigcentrum, Kungsängsgatan 25
- Anhörigstöd (anhörigkonsulenter)
- Demensvårdsstöd (demensvårdsutvecklare)
- Avgiftsfri avlösning (max 24 timmar per familj och månad)
- Syn- och hörselinstruktörer
- Informationsinsatser

Anhörigstödet ska vara i form av skyddsnet och erbjudas närstående som stöder och vårdar anhörig över 21 år. Stödet ska vara varaktigt och på familjens villkor. Till stödet behövs flera ingångar och ett varierat utbud. Informationssatsningar och annonskampanjer om vad som finns och spridning till allmänheten och alla berörda verksamheter har varit en stor del i uppdraget.

Projektuppdraget har varit framgångsrikt i att nå effekt av samverkan, samordning, kontinuitet och kombinationer så att förutsättningar skapats för att erbjuda ett verksamt och varaktigt stöd till anhöriga och närstående.

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2013-01-23

**§ 10****Förslag till datum och teman för äldrenämndens medborgardialoger 2013  
ALN-2011-0248.00****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

**att** anordna en medborgardialog torsdag 4 april 2013 på temat kvalitetskrav, och**att** anordna en medborgardialog onsdag 18 september 2013 där temat hålls öppet tillsvidare.**Ärendet**

Förslag till skrivelse föreligger 2012-12-04 från kontoret för hälsa, vård och omsorg.

Äldrenämnden fastställde vid sitt sammanträde 29 november 2012 plan för medborgardialog 2013-2014. I samband med detta beslutade nämnden också att anordna två medborgardialoger under 2013. Datum och tema för dessa fastställs vid nämndens sammanträde 23 januari 2013.

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2013-01-23

**§ 11****Kursinbjudningar****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

**att** medge att Alf Hanslöf (FP), Eva Adler (MP) och Kerstin Holmberg (S) deltar i konferens "Forskning pågår om äldre och åldrande, årets tema är valfrihet, välfärd, välbefinnande?" som Regionförbundet Uppsala län och Uppsala universitet inbjuder till 2013-03-13, kl. 08.00 – 16.15.

**§ 12****Anmälan av arbetsutskottets protokoll 2012-12-11****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

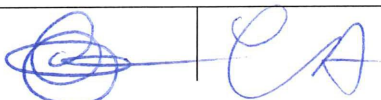
**att** med godkännande lägga protokollet till handlingarna.

**§ 13****Anmälan av individutskottets protokoll 2012-12-03 och 2013-01-14****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

**att** med godkännande lägga protokollen till handlingarna.

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2013-01-23

**§ 14****Anmälan av äldrenämndens protokoll 2012-12-19****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

**att** med godkännande lägga protokollet till handlingarna.**§ 15****Anmälan av inkomna protokoll, meddelanden, skrivelser mm äldrenämnden  
2013-01-23****ALN-2013-0031.00****Beslut**

Äldrenämnden beslutar

**att** lägga förteckningen till handlingarna.**Ärendet**

Separat förteckning över anmälningsärenden föreligger.

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2013-01-23

**§ 16****Anmälan av delegationsbeslut**

Anmäles de delegationsbeslut som fattats enligt tjänstemannadelegationen.

Beslut fattad av Ebba Busch (KD), ordförande:

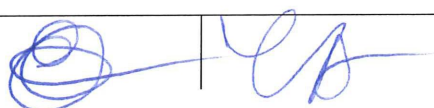
5.2 fattad 2013-01-15 gällande vikariat på högre anställning, (Tomas Odin vikarierar för Inga-Lill Björklund 130114-130119).

Beslut fattad av Liselotte Engqvist, sektionschef:

5.2 fattad 2012-11-15 gällande kvalitetsansvarig IT-stöd 2013-01-01 – 2013-01-31.

5.2 fattad 2012-12-05 gällande gruppleddare i vårdplaneringsteam 2012-11-15 – 2013-03-31.

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande

**SAMMANTRÄDESPROTOKOLL**

Sammanträdesdatum: 2013-01-23

**§ 17****Fråga angående bemanning på Lillsjögården**

Caroline Andersson (S) redogör för att hon blivit informerad om att Carema har för låg bemanning på Lillsjögården. Hon undrar nu om det förhåller sig så. Kontoret ber om att få återkomma med ett svar via mail.

**§ 18****Fråga angående registrering i kvalitetsregistren Senior och Allert**

Susanna Tuvemo Johnson (MP) undrar hur fördelningen av pengar till kvalitetsregistren ser ut.

Kontoret föreslår att utvecklingsledaren för kvalitetsregistren kommer till nämnden 27 februari och lämnar en aktuell rapport.

Justerandes sign



Utdragsbestyrkande



**Äldrenämnden**  
**Ärende 3.01**  
**Socialdemokraterna, Miljöpartiet**

**2013-01-23**

## **Budget 2013, Äldrenämnden**

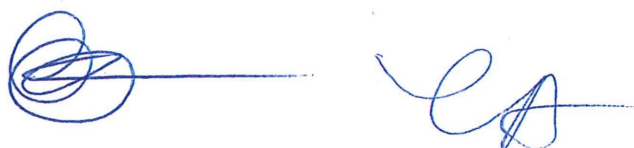
Socialdemokraterna och Miljöpartiet har inga principiella invändningar mot den fördelning på kostnadsposter i budgeten som föreslås.

Budgeten bygger dock på ett antal riskfaktorer, bland annat ett antagande om att nämnden kan stävja den snabba kostnadsutveckling som sker inom hemvården och att kostnaderna för utskrivningsklara minskar. Vidare att de besparingar som genomförs i nämnden för hälsa och omsorg även kommer äldre nämnden till del. Det finns därmed en stor osäkerhet kring om nämnden kan klara budget i balans i slutet av 2013, och även för 2014.

Socialdemokraterna och Miljöpartiet tar ansvar för att säkra äldre nämndens ekonomi inför kommande stora utmaningar, såsom utbyggnad av fler vårdboendeplatser, palliativ vård etc. Vi har ställt oss bakom avgiftshöjningar av taxor på både hemvårdssidan och vårdboendesidan. Vi har medverkat till beslut om att hämma tidigare kostnadsutveckling inom hemvården och vi har ställt oss bakom upphörande av verksamhet som nämnden inte bedömt klara för att trygga sin grundverksamhet.

Med anledning av att vi båda partier haft egna förslag till inriktning och verksamhetsmål för kommunens IVE finns det dock skillnader i politiska prioriteringar inom de budgetramar som ges. Socialdemokraterna och Miljöpartiet har både inom sina respektive IVE och genom förslag i nämnden tagit olika initiativ till förebyggande åtgärder såsom översyn av den öppna verksamheten, fysiskt aktivitet på recept, inrättande av MAR, och kontaktperson på eget modersmål. Det bör även noteras att vi reserverade oss mot införandet av kundval i hemvården, vars konstruktion till stor del troligtvis har en inverkan på den kostnadsutveckling vi ser inom hemvården idag.

Den ekonomiska osäkerhet som vi ser inom äldre nämnden idag och som gör att fortsatta akuta beslut till besparingar måste genomföras måste därför den borgerliga majoriteten ställas till svars för, i kraft av sitt mandat att styra äldre nämndens verksamhet.



2013-01-23

Socialdemokraterna och Miljöpartiet kommer avslutningsvis att återkomma med fler förslag kring hur vi kan nå en långsiktigt hållbar ekonomisk utveckling samtidigt som vi utvecklar kvaliteten i äldrenämndens verksamheter.